



LA 23ème CHARLY GAUL

DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

02.09.2012

ECHTERNACH

ACC Contern - c/o M. Eugène Stirn - 19, rue Jules Fischer - L-1522 Luxembourg - www.accontern.lu - T: (+352) 49 27 11 - F: (+352) 29 77 72 - eugstirn@pt.lu

PARCOURS A

150 km

Départ **09 h 00** place du Marché à Echternach

km	km -	Alt	Horaire	Route	Localité / rue	Carrefour	Remarque
0	150	160	09.00		ECHTERNACH (DEPART)		DEPART PROVISOIRE EN CORTEGE parcours neutralisé pendant +/- 1 kilomètre
					place du Marché route de Luxembourg rue Maximilien rue Ermesinde N10 ROUTE DE DIEKIRCH		
4	146	167	09.06		Weilerbach		
					route de Diekirch	CR364 vers Berdorf	
7	143	170	09.11		Bollendorf-pont		
					route de Diekirch	vers l'Allemagne	
10	140	173	09.15		Grundhof		
					route de Diekirch	CR121 vers Vugelsmillen	
					CR121	CR121 vers Vugelsmillen	
11	139	193	09.17		Vugelsmillen		
					CR121 de Grundhof	CR364 vers Beaufort	
					CR364	CR364 vers Beaufort	
16	134	357	09.25		BEAUFORT	côte no 01	DEPART DEFINITIF SORTIE DE LA VILLE suivre la N10 pendant 10 km
					rue de Grundhof Grand-rue	rue des Promeandes route de Dillingen rue du Château route d'Eppeldorf	
					CR128		
					route de Reisdorf		
22	128	182	09.34		Reisdorf		tourner à gauche devant l'hôtel L'Ernz Noire suivre le CR121 pendant 1,2 km début côte no 1 7 km à 3,1 %
					CR128 de Beaufort	CR128a vers Bigelbach	
					rue de l'Ernz	CR358 route de Larochette	
					N10	N10 route de la Sûre	
					route de la Sûre	N10 vers Hoesdorf	
					N19		
25	125	186	09.39		Moestroff		à droite dans le rond-point continuer tout droit pendant 1 km
					route de Diekirch	rue de la Gare	
27	123	187	09.42		BETTENDORF	séparation A / B	à droite devant l'hôtel Meyer suivre le CR128 pendant 4 km fin côte no 1 DESCENTE TRES RAPIDE ET SINUEUSE
					route de Diekirch	CR357 rue du Pont	
							en bas de la descente tout droit puis prendre la N10 à gauche suivre la N10 puis la N19 pendant 7 kilomètres
29	121	192	09.45		Bleesbreck		cat B à gauche dir Eppeldorf cat A tout droit vers Diekirch suivre la N19 sur 2 km
					rue de Diekirch-Echternach	N17 Veianerstroos	
					N17	Veianerstroos	
							à droite dans le rond-point suivre la N17 pendant 1 km
30	120	202	09.47		Seltz		puis tourner à gauche
					N17 de Diekirch	CR354 vers Longsdorf	
						CR353 vers Bastendorf	





LA 23ème CHARLY GAUL

DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

02.09.2012

ECHTERNACH

ACC Contern - c/o M. Eugène Stirn - 19, rue Jules Fischer - L-1522 Luxembourg - www.accontern.lu - T: (+352) 49 27 11 - F: (+352) 29 77 72 - eugstirn@pt.lu

PARCOURS A 150 km

Départ 09 h 00 place du Marché à Echternach

km	km -	Alt	Horaire	Route	Localité / rue	Carrefour	Remarque
				CR353	CR353 vers Bastendorf	CR353b vers Vianden	suivre le CR353 pendant 8 km
32	118	231	09.50		Bastendorf		début côte no 2 12 km à 2,5 %
					Hauptstrooss	CR352 Op Tomm	
35	115	266	09.55		Brandenburg		
					Laangwiiss	CR352 Henneschtgaass	
					Hauptstrooss		
36	114	274	09.56		CR353 x CR377 Closdelt		
					CR353 vers Brandenburg	CR377 vers Closdelt	
38	112	318	10.00		CR353 x CR320a Gralingen		
					CR353 vers Brandenburg	CR320a vers Gralingen	à gauche dans le tournant serré
				CR320a	CR320a vers Gralingen		suivre le CR320a pendant 4 km
40	110	491	10.03		GRALINGEN		fin côte no 2
					rue Principale		
42	108	485	10.06		Merscheid		
					rue de Gralingen	CR320 rue de Hoscheid	à gauche devant l'église
				CR320	rue de Hoscheid		suivre le CR320 pendant 2 km
43	107	400	10.07		pont Blees		début côte no 3 1,3 km à 6,4 %
					CR320 vers Hoscheid		fin côte no 3
44	106	484	10.09		HOSCHEID		
					Merschterwee	N7c Hauptstrooss	en haut de la côte à gauche
				N7C	Hauptstrooss		suivre le N7c pendant 1 km
45	105	427	10.11		Maarkebaach		
					N7c de Hoscheid	CR320 vers Schlinder	prendre à droite avant le pont
				CR320	CR320 vers Schlinder		suivre le CR320 pendant 4 km
49	101	232	10.17		Unterschlinder		
					CR320 de Hoscheid	N27 vers Goebelsmühle	en bas de la descente à droite
				N27	N27 vers Goebelsmühle		suivre la N27 pendant 2 km
51	99	236	10.20		Goebelsmühle		
					N27 de Michelau	CR348 vers Schlinderman.	à droite à l'entrée du village
				CR348	CR348 vers Schlindermanderscheid		suivre le CR348 pendant 6 km
53	97	386	10.23		SCHLINDERMA.		début côte no 4 3,7 km à 5,8 %
					Hauptstrooss		fin côte no 4
56	94	442	10.28		Friidbesch		
					CR348 vers Consthum		
59	91	494	10.33		Consthum		
					CR348 de Schlindermander.	rue Kemel	continuer tout droit
					rue Kemel	CR322 Um Knupp	à droite devant l'église
				CR322	Um Knupp		suivre le CR322 pendant 18 km
61	89	517	10.36		Holzthum		





LA 23ème CHARLY GAUL

DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

02.09.2012

ECHTERNACH

ACC Contern - c/o M. Eugène Stirn - 19, rue Jules Fischer - L-1522 Luxembourg - www.accontern.lu - T: (+352) 49 27 11 - F: (+352) 29 77 72 - eugstirn@pt.lu

PARCOURS A 150 km

Départ 09 h 00 place du Marché à Echternach

km	km -	Alt	Horaire	Route	Localité / rue	Carrefour	Remarque
63	87	520	10.39		rue Principale Schinker		
					CR322 de Holthum	N7 route de Diekirch	
					CR322 vers Wahlhausen	rue du Parc	
66	84	536	10.44		Wahlhausen (entrée)		
					Veianerstrooss	CR322b Burebiertg	
						CR322a Akescht	
68	82	442	10.47		Mairie de Putscheid		
					CR322 vers Vianden	CR320 vers Weiler	
71	79	513	10.52		POUL-Groestaen	côte no 05	
					Veianerstrooss	CR353A Haaptsstrooss	
						CR353 vers Landscheid	
73	77	491	10.55		Mont-St-Nicolas		
					CR322 vers Vianden		
77	73	297	11.01		CR322 x N17 Vianden		
					CR322 de Mont-St-Nicolas	N17 vers Diekirch	
					N17	N17 vers Diekirch	
79	71	359	11.04		N17 x CR354 Um Knupp (Walsdorf)		
					N17 vers Diekirch	CR354 vers Walsdorf	
80	70	302	11.06		FOUHREN	côte no 06	
					Dikkrikerstrooss	Bettelerstrooss	
82	68	229	11.09		Tandel		
					Veianerstrooss		
84	66	203	11.12		Seltz		
					N17 vers Diekirch	CR353b vers Bastendorf	
						CR353 vers Bastendorf	
						CR354 rue de Longsdorf	
85	65	190	11.14		Bleesbreck		
					N17 de Vianden	N19 de Echternach	
					N19	N19 vers Bettendorf	
87	63	187	11.17		BETTENDORF	réunion A / B	
					route de Diekirch	CR357 rue du Pont	
					CR357	rue du Pont	
					route d'Eppeldorf		
89	61	315	11.20		HIERZENHAFF	côte no 07	
					CR357 vers Hessemillen	rue vers Keiweibach	
					rue vers Keiweibach		
90	60	230	11.22		Keiweibach		
					rue de Hierzenhaff	CR358 vers Ermsdorf	
					CR358	CR358 vers Ermsdorf	
91	59	240	11.23		Neimillen		



au rond-point tout droit
au rond-point tout droit



début côte no 5
2,8 km à 2,9 %
continuer tout droit
fin côte no 5
continuer tout droit



à droite devant l'hôtel Belvédère
suivre la N17 pendant 8 km
début côte no 6
1,3 km à 4,5 %
fin côte no 6
suivre la N17



îlots directionnels (2x)
îlots directionnels



à gauche dans le rond-point
tout droit pendant 2 km



50m avant le feu tricolore à droite
suivre le CR357 pendant 2 km
début côte no 7
2 km à 6,4 %



prendre à droite 200 m après la ferme
fin côte no 7
suivre la descente



à droite en bas de la descente
suivre le CR358 pendant 2 km





LA 23ème CHARLY GAUL

DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

02.09.2012

ECHTERNACH

ACC Contern - c/o M. Eugène Stirn - 19, rue Jules Fischer - L-1522 Luxembourg - www.accontern.lu - T: (+352) 49 27 11 - F: (+352) 29 77 72 - eugstirn@pt.lu

PARCOURS A

150 km

Départ **09 h 00** place du Marché à Echternach

km	km -	Alt	Horaire	Route	Localité / rue	Carrefour	Remarque
				CR358 vers Ermsdorf	CR356B vers Folkendange	FOLKENDANGE	prendre à droite avant Neimillen
				CR356B	CR356B vers Folkendange		début côte no 8
93	57	319	11.26		FOLKENDANGE	côte no 08	2,5 km à 3,8%
				CR356B vers Stegen	CR347 vers Stegen		suivre le CR356B puis le CR347
95	55	299	11.30		Stegen (entrée)		pendant 4 kilomètres
				CR347 de Folkendange	N14 vers Medernach	LAROCLETTE	fin côte no 8
97	53	304	11.33		N14 x CR115 Schrondweiler		en bas de la descente à gauche
				N14 vers Medernach	CR347 Medernacherstross		continuer sur la N14 pendant 7 Km
99	51	257	11.36		Medernach		
				N14 vers Larochette	N14a rue de Diekirch		
102	48	266	11.41		Larochette		
				rue de Medernach	N14a rue de Larochette		
				CR118	CR118 rue Scheerbach	CHRISTNACH	50 m après l'église, tourner à gauche
				rue Scheerbach	rue de Christnach		suivre le CR 118 pendant 8 km
105	45	309	11.45		CHRISTNACH	côte no 09	début côte no 9
				Fielserstrooss	CR128 Hierheck		2,2 km à 4,0%
				Moellerdallerstrooss	CR356 Schoulstrooss		fin côte no 9
107	43	240	11.48		pont de Breidweiler		îlots directionnels
				CR118 de Christnach	CR121 vers Blumenthal		trous dans la chaussée
				CR118 vers Consdorf	CR356 vers Breidweiler		continuer tout droit
110	40	310	11.53		CONSDORF	côte no 10	début côte no 10
				CR118 de Christnach	CR356 vers Müllerthal		6 km à 2,3 %
				rue de Müllerthal	CR137 rue de Luxembourg	ALTRIER	continuer sur le CR118
				rue de Luxembourg	CR137 rue Hicht		tourner à droite après le feu tricolore
113	37	386	11.58		CR137 x N11 Altrier		continuer sur le CR137 pendant 5 km
				CR137 vers Bech	N11 vers Altrier		îlots directionnels - fin de côte
115	35	290	12.01		Bech		suivre le CR137 tout droit
				Konsdrefeerstrooss	CR132 Béiwerwiss	BERBOURG	à droite en face de l'église
				CR132	Béiwerwiss		continuer tout droit pendant 1 km
				CR137	CR137 vers Brouch	BERBOURG	à la sortie du village, tourner à gauche
				CR137 vers Berbourg	CR137 vers Berbourg		suivre le CR137 puis le CR 135
118	32	332	12.06		BERBOURG	côte no 11	pendant 4 kilomètres
				An der Gruecht	Brucherstrooss		





LA 23ème CHARLY GAUL

DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

02.09.2012

ECHTERNACH

ACC Contern - c/o M. Eugène Stirn - 19, rue Jules Fischer - L-1522 Luxembourg - www.accontern.lu - T: (+352) 49 27 11 - F: (+352) 29 77 72 - eugstirn@pt.lu

PARCOURS A 150 km

Départ 09 h 00 place du Marché à Echternach

km	km -	Alt	Horaire	Route	Localité / rue	Carrefour	Remarque
				CR135	Hierberwee	CR137 Schoulstrooss	début côte no 11 1 km à 5,9 % fin côte no 11 continuer sur le CR135
119	31	292	12.07		CR135 x CR138 Hierbermillen CR135 de Berbourg CR135 vers Herborn		
120	30	305	12.09		Herborn (entrée) CR135 de Berbourg CR135 vers Herborn	LELLIG	à droite à l'entrée du village suivre le CR139 pendant 3 km
121	29	289	12.11	CR139	CR139 vers Lellig		
123	27	286	12.14		Lellig (entrée) CR139 de Herborn chemin vers Bocksbiert		virer à gauche avant le village CHEMIN SINUEUX ET ETROIT
126	24	256	12.18		Bocksbiert chemin rural chemin de Lellig		prendre à droite après le petit pont continuer le chemin sur 3 km à gauche près de la centrale électrique suivre le CR141 pendant 8 km
129	21	330	12.23	CR141	CR141 vers Mompach		début côte no 12 4 km à 3,4 % continuer tout droit
132	18	376	12.28		PAFEBIERG CR141 de Mompach CR141 vers Mompach		fin côte no 12
134	16	337	12.31		CR141 x CR370 (Osweiler) CR141 de Mompach CR141 vers Mompach	DICKWEILER	2 km après la côte, prendre à droite suivre le CR370 pendant 6 km
135	15	300	12.33	CR370	CR370 vers Dickweiler		à droite après le village continuer tout droit
137	13	225	12.36		Girst rue Principale CR370 vers Girst	GIRST	
139	11	153	12.39		Hinkel CR370 de Dickweiler Duerfstrooss Schullerwee		DESCENTE RAPIDE
140	10	148	12.41	PC3	piste cyclable des 3 rivières PC3 x N10 Rosport piste cyclable des 3 rivières		après la première ferme du village tourner à gauche CHEMIN SINUEUX ET ETROIT tourner à gauche sur la piste cyclable avant la route nationale continuer sur la piste cyclable pendant 700 mètres puis





LA 23ème CHARLY GAUL

DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

02.09.2012

ECHTERNACH

ACC Contern - c/o M. Eugène Stirn - 19, rue Jules Fischer - L-1522 Luxembourg - www.accontern.lu - T: (+352) 49 27 11 - F: (+352) 29 77 72 - eugstirn@pt.lu

PARCOURS A

150 km

Départ **09 h 00** place du Marché à Echternach

km	km -	Alt	Horaire	Route	Localité / rue	Carrefour		Remarque
				N10	N10 vers Rosport			prendre la N10 sur la gauche suivre la N10 pendant 10 km
142	8	160	12.44		Rosport			
					rue d'Echternach	CR372 rue Tudor		
145	5	157	12.48		Steinheim			
					route d'Echternach			
150	0	160	12.56		ECHTERNACH (ARRIVEE)			
					N10 de Steinhem	N11b vers Bitbourg		
					rue du Pont	route de Wasserbillig		
					rue de la Montagne	vers Echternacherbrück		
					place du Marché	rue de la Montagne		

PAVES

ARRIVEE SUR LA PLACE DU MARCHE

DENIVELLATION TOTALE

2233

sous réserve de modifications

